

SVEUČILIŠTE U SPLITU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
Odsjek za engleski jezik i književnost

Klasa: 024-04/20-03/0008  
Ur. broj: 2181-190-02-1/1-20-00013  
Split, 27. veljače 2020. godine

## ZAPISNIK

sa 9. sjednice Odsjeka za engleski jezik i književnost održane u  
četvrtak, 27. veljače 2020., s početkom u 10.00 sati u Vijećnici, Poljička cesta 35

**Prisutni:** v. d. pročelnice Odsjeka **Ana Bakašun**, viša lektorica, izv. prof. dr. sc. **Brian Daniel Willems**, izv. prof. dr. sc. **Simon John Ryle**, doc. dr. sc. **Gordan Matas**, doc. dr. sc. **Ivana Petrović**, doc. dr. sc. **Mirjana Semren**, doc. dr. sc. **Danijela Šegedin Borovina**, dr. sc. **Melanija Marušić**, viša lektorica, mr. sc. **Ilonka Peršić**, predavač, **Josip Radovan**, studentski predstavnik

**Odsutni:** **Petar Mamić**, studentski predstavnik

**Opravdani:** doc. dr. sc. **Nataša Stojan** (porodiljni dopust), **Ivana Bojčić**, viša lektorica

Zapisničar: **Ana Kalaš**, prof.

Sjednici je nazočila natpolovična većina potrebna za održavanje sjednice Odsjeka za engleski jezik i književnost i donošenje pravovaljanih odluka.

### Dnevni red:

1. Usvajanje Dnevnog reda
2. Ovjera zapisnika 6. sjednice održane 3.2.2020., 7. virtualne sjednice održane 5.2.2020. i 8. virtualne sjednice održane 18.2.2020.
3. Prihvaćanje tema diplomskih i završnih radova i promjena mentora
4. Prijedlozi izmjena u Redu predavanja za akad. god. 2020./2021.
5. Tekuća problematika
6. Razno i obavijesti

### *Ad. /1. Usvajanje Dnevnog reda*

Dnevni red je jednoglasno je usvojen.

**Ad. /2 Ovjera zapisnika 6. sjednice održane 3.2.2020., 7. virtualne sjednice održane 5.2.2020.  
i 8. virtualne sjednice održane 18.2.2020.**

Jednoglasno su usvojeni zapisnici s prethodnih sjednica Vijeća Odsjeka, uz manje izmjene.

**Ad. /3. Prihvaćanje tema diplomskih i završnih radova i promjena mentora**

Usavajaju se teme završnih radova:

Teme završnih radova				
R.br.	Prezime i ime	Tema rada	Mentor/Komentor	Napomena
1.	Juričev Petra	<b>Oppression and alternative futures</b> / Ugnjetavanje i alternativne budućnosti	izv. prof. dr. sc. Brian Willems	
2.	Nemec Marija	<b>Fanfiction and Gender Stereotypes</b> / Fanfiction i rodni stereotipi	izv. prof. dr. sc. Brian Willems	
3.	Špicar Saša	<b>The Fifth Season: Ecocriticism and Domination</b> / The Fifth Season: ekokritika i dominacija	izv. prof. dr. sc Simon John Ryle	

Usavajaju se teme diplomskih radova:

Teme diplomskih radova				
R. br.	Prezime i ime	Tema rada	Mentor/Komentor	Napomena
1.	Abaza Tina	<b>An insight into the Vocabulary Learning strategies of Croatian elementary and secondary school students</b> / Osvrt na strategije učenja vokabulara kod hrvatskih učenika engleskog kao stranog jezika u osnovnoj i srednjoj školi	doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina	Promjena teme i mentora diplomskog rada
2.	Ćalušić Mirko	<b>Neural networks and language acquisition</b> / Neuralne mreže i usvajanje jezika	doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina	
3.	Duka Matijana	<b>Amy Tan – Immigrants and Identity in her Novels</b> / Amy Tan – imigranti i identitet u njezinim romanima	doc. dr. sc. Gordan Matas	
4.	Ercegović Marko	<b>Društvo i kultura SAD-a: doprinos Hollywooda u modeliranju društvenih vrijednosti i u promidžbi nacionalizma, patriotismra i intervencionizma (1933.-1941.)</b> / Contribution of Hollywood in shaping social values and in promoting nationalism,	doc. dr. sc. Gordan Matas	

		patriotism and interventionism (1933-1941)		
5.	Granić Branka	<b>Aesthetics of the underworld /</b> Estetika podzemlja	izv. prof. dr. sc Simon John Ryle	
6.	Grgurević Dario	<b>Artificial Intelligence and Worldviews /</b> Umjetna inteligencija i pogledi na svijet	izv. prof. dr. sc. Brian Willems	
7.	Mandić Neda	<b>Second Language Acquisition During a Short Term Study Abroad /</b> Usvajanje drugog jezika tokom kratkotrajnog studija u inozemstvu	doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina	
8.	Radošević Petra	<b>Achieving Humor in „the Nanny“ /</b> Postizanje humora u „Dadilji“	izv. prof. dr. sc. Brian Willems	Promjena mentora
9.	Vojković Anica	<b>Language barriers for newcomers in Canada /</b> Jezične barijere za pridošlice u Kanadi	doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina	
10.	Vrdoljak Ana	<b>Particularities of translation of a chapter from Kazuo Ishiguro's „An artist of the floating world“ /</b> Posebnosti prijevoda poglavlja „An artist of the floating world“ Kazua Ishigura	doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina	Promjena mentora

#### *Ad. /4. Prijedlozi izmjena u Redu predavanja za akad. god. 2020./2021.*

Prijedlozi u izmjenama u Redu predavanja za ak.god. 2020./2021., zimski semestar:

- predmet prve godine diplomskog studija (I. semestar), koji vodi doc. dr. sc. Nataša Stojan, *Jezik i društvo* HZE 606 (30 sati predavanja + 15 sati seminara) privremeno se zamrzava, tj. neće se nuditi studentima.

- predmet prve godine diplomskog studija (I. semestar), koji vodi doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina, *Jezik i diskurs* HZE 601 (30 sati predavanja + 30 sati seminara) privremeno se zamrzava. Umjesto toga bi se ponovno pokrenuo predmet druge godine diplomskog studija (III. semestar), *Razredni diskurs* HZE 812 (30 sati predavanja + 15 sati seminara) kojeg će voditi doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina, o čemu će se još raspraviti na Katedri za jezik s obzirom na broj izbornih predmeta po semestrima i jednakom raspoređivanju.

- predmet druge godine (III. semestar) *Morfologija i morfosintaksa* HZE 201 (15 sati predavanja + 30 sati seminara), seminar u dvije grupe studenata (ukupno opterećenje = 15 P + 60 S) trebale bi preuzeti doc. dr. sc. Ivana Petrović i doc. dr. sc. Mirjana Semren. Oba imena će biti upisana u Redu predavanja a kolegice će se naknadno dogоворити о raspodjeli nastave.

- također, treba voditi računa o predmetu prve godine diplomskog studija, (I. semestar) koji vodi izv. prof. dr. sc. Simon Ryle, *Ecocriticism and literature* HZE612 (15 predavanja + 30 seminara) – u novom Redu predavanja treba ispraviti krivi prijevod naziva s Ekologija i književnost u *Ekokritika i književnost* u Izvedbenom planu i u hrvatskoj verziji elaborata studijskog programa. Naziv predmeta je točno napisan u elaboratu u tablici koja opisuje nastavni sadržaj predmeta. Referada će ispraviti naziv u ISVU.

#### ***Ad. /5. Tekuća problematika***

##### ***5.1. Ljetni semestar – izborni predmeti – konzultativna nastava***

V. d. pročelnice Odsjeka obavijestila je prisutne o tome koji predmeti će se izvoditi u punom nastavnom opterećenju (imaju više od 10 upisanih studenata).

Izborni predmet prve godine diplomskog studija (II. semestar), koji vodi Ilonka Peršić, viši predavač, *Virginia Woolf* HZE 713 (15 sati predavanja + 30 sati seminara) privremeno će se zamrznuti jer se nije upisao dovoljan broj studenata (2 studenta). Ostali predmeti će se održati konzultativno: Afroamerički roman (6 studenata), Spekulativne budućnosti (6 studenata), Psiholingvistika i kognitivni aspekti jezika (7 studenata), Uvod u kreativno pisanje (7 studenata) i Društvo i kultura SAD-a (6 studenata).

##### ***5.2. Prevoditeljski studij i jednopredmetna Anglistika***

V. d. pročelnice Odsjeka otvorila je pitanje zamrzavanja prevoditeljskog studija i jednopredmetne Anglistike. O ovim važnim temama predložila je raspavu i na katedrama. Na prijedlog studenta Josipa Radovana, anketirat će se studenti 3. godine preddiplomskog studija kako bi se vidio koliki je interes za prevoditeljskim smjerom, a ankete treba provesti do kraja ožujka.

Također, treba se provjeriti informacija hoće li studenti moći kombinirati prevoditeljski i nastavnički smijer. Treba izračunati, s obzirom na postojeći kadar i vanjske suradnike, je li održavanje takve nastave u skladu s pravilnikom (trećinu nastave mogu izvoditi vanjski suradnici).

##### ***5.3. Prijedlog za pokretanje postupka reizbora više lektorice Ane Bakašun u nastavno zvanje i na radno mjesto više lektorice, područje humanističke znanosti, polje filologija, grana anglistika te prijedlog Povjerenstva za provedbu postupka***

Predlaže se pokretanje postupka reizbora više lektorice Ane Bakašun u nastavno zvanje i na radno mjesto više lektorice iz znanstvenog područja humanističkih znanosti, polje filologija, grana anglistika.

Za provedbu postupka predlaže se Povjerenstvo u sastavu:

1. **izv. prof. dr. sc. Eldi Grubišić Pulišelić**, Filozofski fakultet u Splitu, predsjednica Povjerenstva;
2. **doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina**, Filozofski fakultet u Splitu, članica Povjerenstva;

**3. mr. sc. Magda Pašalić**, viši predavač, Ekonomski fakultet u Splitu, članica Povjerenstva.

Prijedlog je jednoglasno usvojen.

***Ad. /6. Razno i obavijesti***

- v. d. pročelnice Odsjeka obavijestila je prisutne da je zamolba za povećanje upisne kvote za 1. godinu preddiplomskog studija sa 40 na 45 studenata proslijedena prodekanici za nastavu i tajnici fakulteta kako bi se izglasala na Fakultetskom vijeću i krenula u daljnju proceduru.
- također su izmjene za prvi i drugi semestar preddiplomskog studija (usklađivanje broja sati sa ostalim predmetima) – upućeni u proceduru na Povjerenstvo za kvalitetu.
- doc. dr. sc. Danijela Šegedin Borovina je u suradnji s predmetnim nastavnicima sastavila listu predmeta koji će se nuditi Erasmus dolaznim studentima sljedeće akademske godine. Ana Bakašun i Danijela Šegedin su sastavile zasebni dokument sa opisima predmeta preddiplomskog studija za Erasmus studente, kojeg je Danijela Šegedin uputila Tamari Ljubičić.
- Ana Bakašun je zamolila predstojnicu Katedre za lingvistiku doc. dr. sc. Mirjanu Semren i predstojnika Katedre za književnost Briana Willemsa da dovrše uređenje studijske elaborate diplomskog studija.
- mole se prisutni da dosteve termine konzultacija za ljetni semestar.

Sjednica je završila u 11:00 sati.

Zapisnik vodila

v. d. pročelnice Odsjeka

Margareta Vukojević, prof.

Ana Bakašun, viša lektorica